

# LERAN®

## Руководство по эксплуатации

# Микроволновая печь

бытовая

Модель:  
FMO 2037 W

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления. Прибор предназначен только для бытового использования.



# СОДЕРЖАНИЕ

---

Меры предосторожности.....	4
Описание прибора.....	6
Перед первым использованием.....	8
Посуда, рекомендованная для использования в микроволновой печи.....	9
Советы по приготовлению.....	9
Очистка и обслуживание.....	10
Возможные неисправности и их устранение.....	12
Технические характеристики.....	13
Дополнительная информация.....	14
Гарантийные условия.....	15

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор бытовой техники LERAN.

Данное руководство пользователя содержит важную информацию по безопасности, а также инструкции по эксплуатации и обслуживанию устройства. Перед началом эксплуатации прибора прочитайте это руководство и сохраните его для дальнейшего использования. При передаче устройства третьему лицу необходимо так же передать и данное руководство.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.leran.pro](http://www.leran.pro)

Служба поддержки пользователей LERAN: 8-800-755-3-755

## Перед первым использованием. Меры предосторожности

- Если дверца или уплотнители дверцы повреждены, печь нельзя эксплуатировать до тех пор, пока она не будет отремонтирована квалифицированным специалистом.
- Выполнение любых операций по обслуживанию или ремонту, которые включают в себя снятие любой крышки, обеспечивающей защиту от воздействия микроволновой энергии, опасно для любого лица, кроме обученного персонала.
- Жидкости или другие пищевые продукты нельзя нагревать в герметичных контейнерах, так как они могут взорваться.

1. Используйте только пригодную для использования в микроволновых печах посуду.
2. Металлические контейнеры для продуктов питания и напитков не допускаются к использованию в микроволновой печи.
3. При разогревании продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах не оставляйте печь без присмотра из-за возможности возгорания
4. Микроволновая печь предназначена для нагрева продуктов питания и напитков. Сушка продуктов питания или одежды, а также нагрев грелок, тапочек, губок, влажной ткани и т.п. могут привести к травмам, возгоранию или пожару.

5. При появлении дыма выключите прибор и выньте вилку из розетки. Держите дверцу закрытой, чтобы погасить пламя.

6. Нагрев воды и напитков в микроволновой печи может привести к эффекту «перегретой жидкости» и взрывному вскипанию. Будьте осторожны при обращении с жидкостями, разогретыми в микроволновке.

7. Содержимое бутылочек для кормления и баночек с детским питанием необходимо перемешать или взболтать, а температуру проверить перед употреблением, чтобы избежать ожогов.

8. Яйца в скорлупе и целые яйца, сваренные вкрутую, не следует разогревать в микроволновых печах, так как они могут взорваться даже после окончания нагрева в микроволновой печи.

9. Несоблюдение требований по поддержанию печи в чистоте может привести к повреждению поверхности. Это в свою очередь может отрицательно сказаться на сроке службы прибора и, возможно, привести к возникновению опасной ситуации.

10. Прибор нельзя размещать в шкафу.

11. При извлечении контейнеров из прибора следует соблюдать осторожность, чтобы не сдвинуть поворотный стол.

12. Прибор нельзя чистить пароочистителем.
13. Минимальная необходимая высота свободного пространства над печью: 100 мм.

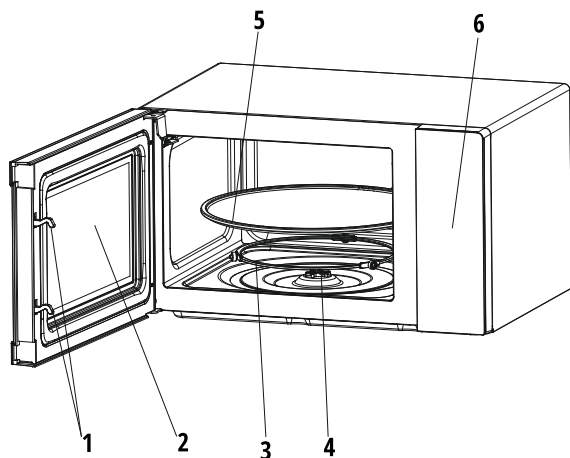
**!** Если прибор работает в комбинированном режиме, дети должны пользоваться им только под присмотром взрослых из-за высокой температуры.



**ОСТОРОЖНО:  
ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ**

14. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, электриком или аналогичным квалифицированным специалистом.
15. Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями только после проведения инструктажа по безопасному использованию электроприбора, дающего им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Использование должно проходить под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
16. Не позволяйте детям играть с прибором.
17. Дети могут проводить чистку устройства только под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
18. Не опускайте поворотный стол в холодную воду непосредственно после использования. Дождитесь пока температура стекла достигнет комнатной и только после этого помещайте его в воду во избежание трещин.
19. Перед включением прибора убедитесь, что параметры сети соответствуют параметрам, указанным на шильдике прибора. Розетка должна быть заземлена.

## Описание прибора



### 1. Дверной замок

Для работы дверца микроволновой печи должна быть надлежащим образом закрыта

### 2. Смотровое окно

Позволяет пользователю контролировать приготовление

### 3. Ось вращения поворотного стола

### 4. Вращающееся кольцо

Стеклянный поворотный стол установлен на колесиках; они поддерживают поворотный стол и помогают ему балансировать при вращении

### 5. Поворотный стол

Посуда с продуктами помещается на поворотный стол, его вращение во время работы помогает равномерно готовить пищу

- Сначала установите вращающееся кольцо
- Установите поворотный стол на ось вращения и убедитесь, что он правильно закреплен

### 6. Панель управления

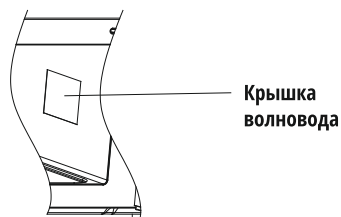
Подробности смотрите ниже (изображение приведено только для ознакомления)

### 7. Наружная крышка

Используется для защиты внутренних конструктивных деталей и электрических компонентов

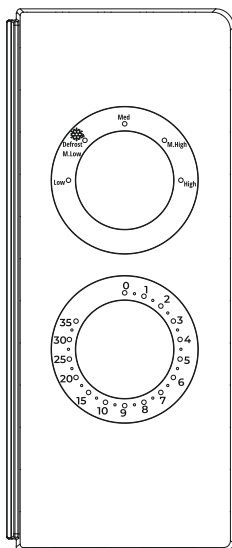
### 8. Крышка волновода

Находится внутри микроволновой печи, рядом со стенкой панели управления.



**!** Предупреждение: никогда не снимайте крышку волновода.

## Панель управления



### Настройка часов

Максимальное время составляет 35 минут, в конце звучит сигнал, и ручка возвращается в положение "0".

### Функция микроволновой печи

Существует пять уровней мощности:

№	Режим	Мощность
1	LOW	17 %
2	Defrost	30 %
3	Med.	55 %
4	M. High	80 %
5	High	100 %

## Рекомендации по разморозке

№	Вес	Время разморозки
1	200 г	~ 4 минуты
2	400 г	~ 8 минуты
3	600 г	~ 12 минуты

## **Перед первым использованием. Меры предосторожности**

### 1. Подключите шнур питания

- Перед подключением шнура убедитесь, что таймер установлен в положение "0".
- Не перекрывайте вентиляцию.

### 2. Поместите продукты в печь и закройте дверцу

- Продукты и блюда должны находиться в посуде.
- Не включайте микроволновую печь без нагрузки, это может привести к её повреждению.

### 3. Выберите желаемый уровень мощности

### 4. Установите таймер

Если желаемое время составляет менее 2 минут, поверните ручку мощности в положение более 3 минут, а затем верните на желаемое время.

### 5. Как только задано желаемое время, начинается приготовление. Если требуется сделать паузу, просто откройте дверцу в любое время и закройте ее, чтобы возобновить работу.

### 6. Когда время истечет и приготовление закончится, микроволновая печь издаст звуковой сигнал, внутренняя лампа автоматически выключится.

Если продукты были извлечены до истечения времени ожидания, обязательно установите таймер в положение "0", это позволит избежать работы микроволновой печи впустую.

### 7. При извлечении приготовленных блюд из духовки рекомендуется использовать прихватки или полотенце и соблюдать осторожность, не прикасаясь к нагревательному элементу в верхней части.

- **Нагрев пищи происходит быстро. Обычная порция нагревается всего за 2-3 минуты. Контролируйте процесс, если он длится дольше 5 минут. Выбирайте правильный режим исходя из задач и избегайте перегрева.**
- При разогревании каши, её требуется сначала размешать (может потребоваться добавить воды), а затем накрыть полиэтиленовой пленкой (оставить уголки для вентиляции) или перфорированной крышкой для подогрева.
- В середине времени размораживания переверните продукты, чтобы эффект размораживания был более равномерным.

## Посуда, рекомендованная для использования в микроволновой печи

---

В зависимости от способа приготовления необходимо выбрать безопасную и подходящую посуду. Если посуда подобрана неправильно, это не только повлияет на эффективность приготовления, но и может привести к повреждению емкости или микроволновой печи.

Пожалуйста, ознакомьтесь с приведенной ниже таблицей

Материал	Микроволны	Примечание
Термостойкая керамика	+	Никогда не используйте глазурированную керамику или, украшенную металлическим ободком.
Термостойкий пластик	+	Не может быть использован для длительного приготовления в микроволновой печи.
Термостойкое стекло	+	
Решётка гриль	-	
Полиэтиленовая плёнка	+	Её не следует использовать для длительного приготовления на высоких температурах, так как перегрев может привести к повреждению пленки

## Советы по приготовлению

---

### Общие рекомендации

Выложите более толстые части на внешнюю сторону блюда, более тонкие - в центр и равномерно распределите. По возможности не накладывайте крупные куски мяса друг на друга.

### Продолжительность времени приготовления

Начните готовить с кратковременной настройки, оцените ее по истечении времени и увеличьте в соответствии с фактической потребностью. Чрезмерное приготовление может привести к перегреву, образованию дыма и ожогам.

### Равномерное приготовление пищи

Такие продукты, как курица, бифштекс или стейк, следует переворачивать один раз во время приготовления.

В зависимости от типа блюда, если это применимо, перемешайте его снаружи к центру блюда один или два раза во время приготовления.

## **Дайте время постоять**

По истечении времени приготовления оставьте блюдо в печи на достаточное время, это позволит ему завершить цикл приготовления и выровнять температуру.

## **Готова ли еда**

Цвет и твердость пищи помогают определить, готова ли она, к ним относятся:

- Пар выходит из всех частей блюда, а не только с краев
- Суставы птицы можно легко разбираются
- На свинине или птице нет признаков крови
- Рыба непрозрачная, и ее легко нарезать вилкой

## **Форма для подрумянивания**

При использовании формы для подрумянивания или самонагревающей емкости всегда подкладывайте под нее термостойкий изолятор, например, фарфоровую тарелку, чтобы предотвратить повреждение поворотного стола и вращающегося кольца.

Пластиковая пленка, безопасная для микроволновой печи

При приготовлении блюд с высоким содержанием жира не допускайте соприкосновения полиэтиленовой пленки с продуктами, так как она может расплавиться.

## **Безопасная пластиковая посуда**

Некоторая пластиковая посуда, безопасная для микроволновой печи, может не подходить для приготовления продуктов с высоким содержанием жира и сахара. Кроме того, нельзя превышать время предварительного разогрева, указанное в руководстве к посуде.

## **Очистка и обслуживание**

---



**Регулярно очищайте микроволновую печь и вовремя устраняйте все загрязнения.**

1. Перед чисткой выньте шнур питания из розетки. Дождитесь остывания прибора. Не погружайте прибор в воду или другие жидкости во время чистки.
2. Несоблюдение требований по поддержанию печи в чистоте может привести к повреждению поверхности, что может отрицательно сказаться на сроке службы прибора и, возможно, привести к возникновению опасной ситуации.
3. Никогда не используйте жесткие щетки и губки, а также агрессивные моющие средства и растворители.
4. Не снимайте корпус волновода.
5. Если микроволновая печь использовалась в течение длительного времени, в ней могут появиться неприятные запахи, избавиться от которых можно следующими 3 способами:
  - 1) Положите несколько ломтиков лимона в чашку, и разогрейте на высокой мощности в течение 2-3 минут.

- 2) Поставьте чашку красного чая в духовку, затем разогрейте на высокой мощности.
- 3) Положите немного апельсиновой цедры в духовку, а затем разогревайте ее на высокой мощности в течение 1 минуты.
- 4) Если печь не используется, её следует поместить в сухое проветриваемое помещение.

**Подробнее о том, как чистить поверхности, контактирующие с пищевыми продуктами:**  
после использования протрите крышку волновода влажной тканью, а затем сухой, чтобы  
● удалить все брызги пищи и жир. Скопившиеся загрязнения могут перегреться и вызывать задымление или возгорание.

## Советы по очистке

### Корпус:

- Протрите корпус дверь и смотровое окно влажной мягкой тканью. Протрите уплотнители дверей и прилегающие к ним детали, чтобы удалить остатки жидкости или брызг.
- Протрите панель управления слегка смоченной мягкой тканью.

### Рабочая камера:

- Протрите внутренние поверхности влажной мягкой тканью
- Протрите крышку волновода, чтобы удалить остатки пищи
- Поворотный стол / Поворотное кольцо / Ось вращения
- Промойте мягкой мыльной водой
- Промойте чистой водой и дайте полностью высохнуть.

## Обслуживание

Выполните следующие действия перед обращением в сервисный центр.

**1.** Налейте в стеклянную чашу приблизительно 150 мл воды установите в печь и закройте дверцу. Дайте печи поработать в течение 1 минуты.

**2.** Горит ли лампа рабочей камеры?

**3.** Работает ли охлаждающий вентилятор?

(Проверьте рукой задние вентиляционные отверстия.)

**4.** Вращается ли поворотный стол?

(Поворотный стол может вращаться по часовой стрелке или против часовой стрелки. Это нормально.)

**5.** Горячая ли вода в чаше?

Если ответом на любой из вышеперечисленных вопросов является “НЕТ”, пожалуйста, проверьте свою розетку и предохранитель в коробке счетчика.

Если и настенная розетка, и предохранитель функционируют должным образом, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

## Безопасное обслуживание

### Внимание: Микроволновое излучение

1. Высоковольтный конденсатор остается заряженным после отключения; закоротите отрицательную клемму высоковольтного конденсатора на корпусе духовки (используйте отвертку), чтобы разрядить его перед прикосновением.

2. Во время обслуживания нижеперечисленные детали могут быть удалены и обеспечить доступ к потенциалам выше 250 В на землю.

- Магнетрон;
- Высоковольтный трансформатор;
- Высоковольтный конденсатор;
- Высоковольтный диод;
- Высоковольтный предохранитель.

3. Следующие условия могут привести к чрезмерному воздействию микроволновой печи во время обслуживания.

- Неправильная установка магнетрона;
- Неправильное соответствие дверной блокировки и петли;
- Неправильная установка опоры выключателя;
- Повреждена дверь, уплотнитель двери или замок.

## Возможные неисправности и их устранение

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Прибор не работает	Нет напряжения	Проверьте напряжение в сети, предварительно выключив прибор
	Неправильно установлен таймер или неправильно выбран режим	Проверить правильность установки таймера или режима
	Неплотно закрыта дверца печи	Прибор работает только с закрытой дверцей. Откройте дверцу и плотно закройте ее
Появление запаха или дыма	В камере печи и на нагревательном элементе могут быть остатки заводской смазки, которые при обгорании вызывают неприятный запах	Это нормально. Через некоторое время запах исчезнет. Чтобы быстрее избавиться от запаха, рекомендуется поставить в печь емкость с водой, установить высокую мощность и включить печь на 10 минут

## Технические характеристики

---

Микроволновая печь предназначена для приготовления и разогрева пищи. Устройство предназначено для бытовых нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Модель	FMO 2037 W
Потребляемая мощность	700 Вт
Частота	50 Гц
Напряжение	220 В
Объем	20 л
Количество уровней мощности	5
Таймер	35 минут
Функция «Размораживание»	+
Сигнал окончания приготовления	+
Часы	-
Блокировка панели управления	-
Вращающийся стол	+
Корпус	металл
Панель управления	металл

## Дополнительная информация

---

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания. Срок службы: 5 лет со дня передачи товара потребителю, при использовании в строгом соответствии с настоящим руководством и применимыми техническими стандартами.

---

Лампы в приборе являются расходным материалом и гарантия на них не распространяется.

---

Специальные условия реализации не установлены.

---

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование, отключить от электросети и передать в ближайший авторизованный сервисный центр.

---

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на веб-сайте [www.leran.pro](http://www.leran.pro) в разделе «Установка и ремонт». Если в вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, вам следует обратиться в магазин, где вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

---

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники.

---

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.

---

### Утилизация изделия

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините его от электросети и обрежьте кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей.



Данный символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

### Утилизация упаковочных материалов



Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке и содержат соответствующий знак. Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы согласно правилам местной администрации, касающимся ликвидации отходов.



# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня передачи товара потребителю.
2. Срок службы товара — 5 лет.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата изготовления: \_\_\_\_\_

Дата продажи: « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_ года

\_\_\_\_\_  
Подпись продавца  
(Без печати недействительна)

\_\_\_\_\_  
МП

Произведено в Китае компанией ZHONGSHAN DONLIM WEILI ELECTRICAL APPLIANCES CO,LTD  
Адрес: NO.1 DONGWEI ROAD, FUSHA INDUSTRIAL PARK, FUSHA TOWN, ZHONGSHAN, GUANGDONG, CHINA  
Сделано по заказу ООО «Компания РБТ»

Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Производственная, д. 8Б, оф. 303

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте [www.leran.pro](http://www.leran.pro) в разделе «Установка и ремонт».

**Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-755-3-755**

[www.leran.pro](http://www.leran.pro)